

INFORME DE RESTAURACIÓN

Escultura
Santa Lucía / Anónimo



M. Cecilia Guerrero Hodge
Conservadora asociada

Mónica Bahamondez P.
Conservadora Jefe

Laboratorio de Monumentos
Centro Nacional de Conservación y Restauración

15 de diciembre de 2010
Santiago de Chile

INDICE

INTRODUCCIÓN	3
PALABRAS CLAVES:	
1. IDENTIFICACIÓN	4
2. ESTUDIOS y ANÁLISIS	5
2.1. Estudio Histórico-Contextual.....	5
3. DIAGNÓSTICO E INTERVENCIÓN	7
3.1. Ficha Clínica.....	7
3.2. Recomendaciones de Conservación.....	10
4. DOCUMENTACIÓN VISUAL	11
4.1. Estado Inicial del Objeto.....	11
4.2. Registro del Proceso de Intervención.....	13
4.3. Estado Final del Objeto.....	15
5. CONCLUSIONES	16
6. BIBLIOGRAFÍA	17
7. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL RESPONSABLE	18
8. ANEXOS	19
i. Resumen: Información para sistema SUR Internet.....	19

INTRODUCCIÓN

El Laboratorio de Monumentos del Centro Nacional de Conservación y Restauración, durante el primer semestre del presente año, ha restaurado una escultura solicitada para su conservación-restauración del Museo Histórico Nacional, en el marco del proyecto “Recuperando Colecciones. Programa de Restauración en Vista del Bicentenario”.

La restauradora a cargo de la intervención de conservación es M. Cecilia Guerrero Hodge y la restauradora responsable es la Sra. Mónica Bahamondez P.

La obra responde a una escultura de madera de bulto redondo tallada y policromada, denominada “Santa Lucía”, la cual ingresa al Laboratorio con el número de ficha clínica: CLM - 297

La obra presenta un estado de conservación regular debido a la abundante suciedad superficial y adherida, además de faltantes de capa de policromía generalizada.

PALABRAS CLAVES:

- Escultura
- Madera
- Suciedad Superficial
- Santa Lucía
- Museo Histórico Nacional

1. IDENTIFICACION

N° de Ficha Clínica: CLM-297

N° de Inventario: 03.518

N° de Registro SUR:

Institución Responsable: Museo Histórico Nacional

Propietario: Museo Histórico Nacional

Nombre Común: Escultura

Nombre Alternativo: No presenta

Nombre Científico: No presenta

Título: Santa lucía

Creador: Desconocido

Fecha de creación: Siglo XVIII



2. ESTUDIOS Y ANÁLISIS

2.1 Estudio Histórico – Contextual

La iconografía representa a Lucía llevando en un platillo sus propios ojos. No hay ningún dato histórico o legendario que fundamente este hecho.

Quizá surgió por su nombre, que significa luz o luminosidad y los ojos serían el símbolo de la luz.

Por la misma razón debió de ser invocada en las enfermedades de los ojos y considerada como protectora de la vista. Su fiesta se celebra el 13 de Diciembre. Las actas de esta santa no son fidedignas, nos informan que es oriunda de Siracusa y había acompañado a su madre a visitar la tumba de Santa Agueda para solicitar la curación de sus hemorragias.

A pesar de que había hecho voto de virginidad, estaba comprometida con un pagano que la denunció al cónsul Pascasio por ser cristiana. Era el momento en que arreciaba la persecución de Dioclesiano y fue condenada a varias penas de las que salió incólume: La *Passio* continúa refiriendo cómo el juez mandó a los soldados que llevaran a Lucía a un lupanar; pero una fuerza especial la mantenía en su sitio, sin que pudieran moverla de allí. Luego fue revestida de pez y materias inflamables, prendiéndola fuego; pero éste no dañó su cuerpo virginal. Exasperado Pascasio ante la resistencia de la joven y viendo que no conseguía su propósito, ordenó cortarle el cuello. El cuerpo de Lucía fue enterrado en Siracusa y bien pronto su sepulcro llegó a ser meta de peregrinaciones y lugar de prodigios

Desde muy antigua data, pues ya era venerada en el siglo VI, su atributo particular es el platillo con los ojos, atributo que está relacionado con su nombre, ya que Lucía procede de la palabra luz.

Otra versión de los hechos es que ella misma se habría arrancado los ojos y los habría enviado a su novio sobre una bandeja; pero la Santísima Virgen le habría hecho nacer otros ojos aún más hermosos.

Esta leyenda se apoya en la etimología popular de su nombre Lucía, cuya raíz está vinculada con la palabra luz (lux)

Sus atributos más frecuentes son dos ojos que suele presentar sobre una bandeja o en el fondo de una copa. No obstante, a veces lleva sus ojos en la palma de la mano, como flores, en el extremo de un tallo, en la punta de un puñal o clavados en un pincho. En un cuadro de Baroccio (Louvre) un ángel es quien sostiene la bandeja con los ojos. Sean cuales fueran las variantes, todas ellas significan que se la invoca para las enfermedades oculares.

Este atributo puede hacer que se la confunda con la alsaciana santa Oldila, si esta última no presentase su par de ojos sobre placa de encuadernación de un libro. La santa pisotea un buey, alusión a los bueyes que no pudieron arrastrarla al ser torturada.

Además se la reconoce por la espada o un puñal que le atraviesa la garganta, instrumentos de martirio. De la herida de su cuello irradian rayos de luz. Las llamas de sus pies, la lámpara encendida o el cirio que lleva e la mano, deben interpretarse como armas parlantes, al igual que el fondo estrellado sobre el cual se destaca.

3. DIAGNÓSTICO E INTERVENCIÓN

3.1. Ficha Clínica

Descripción

Número de Ficha: CLM - 297

Número de inventario: 3.518

Título: Santa Lucía

Autor: Anónimo

Propietario: Museo Histórico Nacional

Descripción general

Escultura de bulto redondo de mediano formato realizada en madera tallada y policromada.

Representa a una mujer de pie que sostiene en su mano derecha una bandeja o plato con dos ojos en su interior.

Representa una figura femenina denominada "Santa Lucía".

Inscripciones y marcas

Presenta en parte inferior diferentes números: "545// 189" Y en el reverso, sobre el manto "2.700"

Materialidad

Parte/sector específico	Total
Técnica	Madera tallada y policromada
Material	Madera
Otro	No presenta
Función	Estructural
Textura	lisa
Componentes	1

Dimensiones

Cabeza

Parte o sector específico	Alto	Ancho	Profundidad	Unidad de medida
Total	31,2	14	6,9	Centímetro

Intervenciones Anteriores

No presenta

Estado de Conservación

Estado de Conservación: Regular

La imagen presenta suciedad superficial y adherida de manera generalizada, con gran cantidad de polvo acumulado.

Suciedad adherida de procedencia grasosa que oscurece toda la capa de policromía de manera generalizada

Faltantes de capa de preparación y capa pictórica localizadas en diferentes zonas.

Propuesta de Tratamiento

Se propone

- Documentación visual del proceso de intervención (antes, durante y después)
- Test de limpieza de suciedad adherida mediante ventanas de sondeo.
- Limpieza superficial general y adherida de manera mecánica
- Limpieza superficial general y adherida mediante solvente
- Eliminación de escritura (número) en reverso del manto
- Consolidación localizada de capa de policromía
- Resane de faltantes localizados
- Reintegración cromática en faltantes de capa pictórica
- Aplicación de capa de protección

Tratamiento Realizado:

Se realizó la documentación necesaria para registrar todo el proceso de intervención realizando la documentación visual del proceso que contempla fotografías del estado en que llega la obra, durante el proceso de intervención registrando los avances y fotografías finales (antes, durante y después).

Posteriormente se procedió a realizar una limpieza mecánica que contempló limpieza con brocha, para extraer el exceso de polvo y seguidamente con bisturí.

Luego se continuó con una limpieza más acuciosa con solventes, teniendo el cuidado de no aplicar presión para evitar extraer capa pictórica.

Una vez terminada esta fase, se resanaron todas aquellas zonas con faltantes de capa pictórica, la mayoría localizadas, para posteriormente realizar una reintegración cromática.

Para finalizar el tratamiento se aplicó una capa de barniz como capa de protección.

3.2 Recomendaciones de conservación

Se recomienda mantener la escultura en un recinto cerrado, sin exposición al sol, luz o agua.

Se recomienda realizar limpieza periódicamente y con un plumero suave y con una manipulación delicada. Por ningún motivo limpiarla con algún producto químico de aseo.

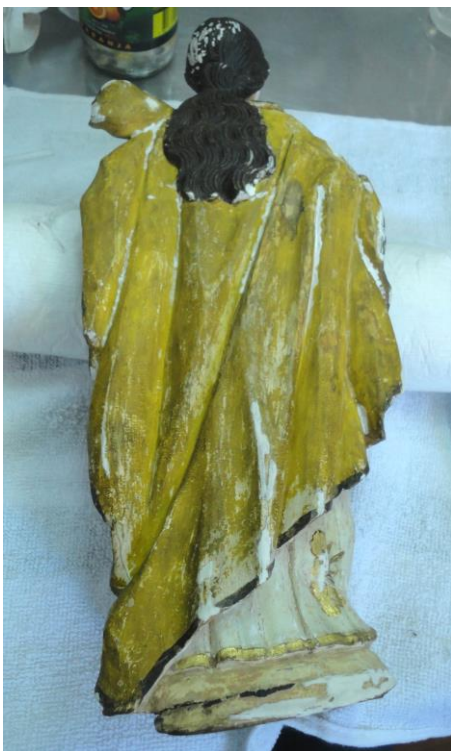
4. DOCUMENTACIÓN VISUAL

4.1 Estado Inicial del Objeto





4.2 Registro del Proceso de Intervención





4.3 Estado Final del Objeto



5. CONCLUSIONES

La escultura se encontraba en mal estado de conservación, presentando suciedad superficial y adherida de manera generalizada, numerosos faltantes localizados de capa de policromía, deterioros producidos por el paso del tiempo y posiblemente mala manipulación.

El tratamiento que se realizó a esta escultura fue de Conservación y Restauración, pues los numerosos faltantes de capa pictórica no permitían obtener una lectura estética completa de la obra. Se destaca que su factura (tallado y policromía) refleja la belleza de algunas figuras de pequeño formato bien trabajadas y tratadas.

Se realizó una limpieza general de manera mecánica, mediante diferentes pruebas de limpiezas con diversos solventes, concluyendo de que la limpieza mecánica y con un solventes que no dejara residuos era lo mas efectivo y lo menos dañino para la obra. Se eliminó un número escrito en el reverso del manto, pues no correspondía a ningún número de registro o de identificación interna del museo. Por su tamaño, se decidió eliminarlo localizadamente.

También se consolidaron todos los restos de policromía presentes en la obra (rostro, cabellos y ropaje) de manera de preservar sus rasgos más característicos.

Por la fragilidad que presenta los vestigios de capa de policromía, se recomienda no manipular la obra o manipularla con mucho esmero. Otra opción es depositarla en un recito cerrado, que no esté expuesta al sol, a la humedad ni al calor.

6. BIBLIOGRAFÍA

- Réau, Louis. Iconografía del arte cristiano, Iconografía de la Biblia (nuevo Testamento). Tomo 1 / vol 2. Traducción Daniel Alcoba, Ediciones del Serbal, Barcelona España, 1996.
- Réau, Louis. Iconografía del arte cristiano, Iconografía de los Santos, de la A a la F. Tomo 2/ vol.3, Traducción Daniel Alcoba, Ediciones Serbal, Barcelona España, 1997.
- Shenone, Héctor. Iconografía del Arte Colonial, Jesucristo. Fundación TAREA, Argentina, 1998.
- Shenone, Héctor. Iconografía del Arte Colonial, Los Santos. Vol I. Fundación TAREA, Argentina, 1992.
- Shenone, Héctor. Iconografía del Arte Colonial, Los Santos. Vol II. Fundación TAREA, Argentina, 1992.
- Ripa, Cesare. Iconología. Vol I. Ediciones Akal, España, 1996.
- Real Academia Española. Diccionario de la Lengua Española. Real Academia Española, tomo II, España, 1992.

7. EQUIPO TÉCNICO Y PROFESIONAL RESPONSABLE

Restauradora responsable: Mónica Bahamondez P.

Intervención escultura: M. Cecilia Guerrero Hodge.

Documentación fotográfica: Viviana Rivas P.

Estudio Histórico - Estético: M. Cecilia Guerrero Hodge.

8. ANEXOS

a. Resumen: Información para sistema SUR Internet

DATOS BÁSICOS

Institución Responsable	Museo Histórico Nacional
N° de Inventario	297
N° de Registro SUR	
Nombre Común	Escultura
Nombre Alternativo	Escultura de madera policromada
Partes	Escultura de bulto redondo

IDENTIFICACIÓN

Título	Santa Lucía
Creador	Nombres: Desconocido

DESCRIPCIÓN

Descripción Física	<p>Aspecto: Escultura de bulto redondo de mediano formato realizada en madera tallada y policromada.</p> <p>Representa a una mujer de pie que sostiene en su mano derecha una bandeja o plato con dos ojos en su interior.</p> <p>Representa una figura femenina denominada "Santa Lucía".</p>
Estado Conservación	<p>Evaluación Visual: Malo</p> <p>Descripción: Presenta numerosos faltantes de capa de policromía, desprendimiento de capa pictórica y de preparación, suciedad superficial generalizada..</p>
Dimensión	<p>Fecha: <input type="text" value="Total"/></p> <p>Tipo de medida: Alto</p> <p>Valor / Unidad: 31,2 Centímetros</p> <p>Tipo de medida: Ancho</p> <p>Valor / Unidad: 14 centímetros</p> <p>Tipo de medida: Profundidad</p> <p>Valor / Unidad: 6,9 centímetros</p>

Material	Parte: <input type="text" value="Total"/> Nombre: Madera Procedencia: Desconocido
Técnica	Parte: <input type="text" value="Total"/> Nombre: madera tallada y policromada Instrumento: Desconocido
Inscripciones y Marcas	Presenta en parte inferior diferentes números: “545// 189” Y en el reverso, sobre el manto “2.700”
Conservación / Restauración	Tipo diagnóstico: Conservación Tipo tratamiento: Conservación Descripción: Limpieza, consolidación, resanes de capa de policromía y policromía Conservador / Restaurador: M. Cecilia Guerrero H. Institución: Laboratorio de Monumentos / CNCR Ficha clínica: CLM 297 Fecha inicio / término: 06/03/2009 al 15/12/2010 Recomendaciones Manipulación: Cuidadosa. Recomendaciones Exposición: Lejos de la luz, agua y de cambios de temperatura.

DOCUMENTACIÓN

Referencias Bibliográficas	Tipo de Referencia: Técnica Fuente: Informe de Restauración Autor: Laboratorio Monumentos, CNCR Documento Citado: Informe de Restauración Escultura Sin Título
Visual	Relación: Restauración Tipo de Imagen: Digital Imagen: Insertas en informe. Propietario: Centro Nacional de Conservación y Restauración Fotógrafo: Viviana Rivas Fecha: 09/03/2009 – 15/12/2010

	<p>N° Original: LMD 384, Cota Biblioteca CNCR</p> <p>Vistas: Imagen antes de la restauración, durante y final de restauración.</p>
--	--

CONTROL DE MOVIMIENTO

<p>Conservación / Restauración</p>	<p>Institución: Centro Nacional de Conservación y Restauración</p> <p>Fecha Inicio: 06/03/2009</p> <p>Fecha Término: 15/12/2010</p>
---	--